

MIKETS

D'après un enseignement du Rabbi de Loubavitch

L'emprisonnement de Yossef prend fin lorsque le Pharaon rêve de sept vaches grasses avalées par sept vaches chétives puis de sept épis de blé pleins avalés par sept épis maigres. Yossef interprète ces rêves comme signifiant que sept années de richesse seront suivies de sept années de famine et il conseille au Pharaon d'engranger des provisions durant les années de plénitude. Le Pharaon nomme Yossef gouverneur de l'Égypte. Yossef épouse Asnat, la fille de Poutiphar et ils ont deux fils, Menaché et Ephraïm.

La famine se répand dans la région et seule l'Égypte possède de la nourriture. Dix des frères de Yossef viennent s'approvisionner en grains en Égypte. Le plus jeune frère, Binyamine, reste à la maison, Yaakov craignant pour sa sécurité. Yossef reconnaît ses frères mais ce n'est pas réciproque. Il les accuse d'être des espions et exige qu'ils reviennent accompagnés de Binyamine, pour prouver la véracité de leurs dires. Il garde Chimone

en otage. Plus tard, les frères découvrent que l'argent payé pour leurs provisions leur a été mystérieusement restitué.

Yaakov accepte d'envoyer Binyamine à la condition que Yehouda en prenne la responsabilité personnelle et éternelle. Cette fois-ci, Yossef les accueille chaleureusement, libère Chimone et les invite à un festin chez lui. Mais alors, il cache son gobelet en argent, censé avoir des pouvoirs magiques, dans le sac de Binyamine. Quand les frères se mettent en route pour repartir, le matin suivant, ils sont poursuivis, fouillés et arrêtés quand le gobelet est découvert. Yossef leur offre la liberté en échange de Binyamine qu'il gardera comme esclave.

Le lien entre 'Hanouccah et Mikets

'Hanouccah se déroule au cours d'une période de l'année où nous lisons la Paracha Mikets. Chaloh, une œuvre du XVII^{ème} siècle, reconnue pour son autorité en matière de loi juive et de Kabbale, soutient

qu'il existe toujours un rapport entre une Paracha spécifique et toute fête qui coïncide avec elle.

Il n'est pas nécessaire d'explorer longuement pour établir un tel lien. En effet, au commencement de la Paracha, la Torah évoque les rêves du Pharaon dans lesquels il voit sept vaches et sept épis de blé. Le miracle de 'Hanouccah, comme nous le savons tous, découle du miracle qui s'est produit dans le Temple où la Menorah à sept branches fut allumée - et miraculeusement perdurée huit jours - grâce à la seule fiole d'huile trouvée. Ce lien semble être très superficiel, se limitant à une connexion apparente, centrée sur le nombre sept.

La Menorah et les tiges

Pendant, en approfondissant notre analyse, la situation se révèle plus complexe. Dans sa description des sept épis de blé, la Torah déclare : « Sept épis de grains sains et bons poussaient sur une tige ». L'expression hébraïque désignant

Suite en page 2

EDITO

QUAND 'HANOUCCAH NOUS PARLE...

Les fêtes juives sont sans doute des jours étonnants. Ils se rattachent à des événements historiquement du passé et pourtant ils semblent s'adresser à notre temps. 'Hanouccah est déjà là et cette arrivée confirme avec éclat une telle idée. De fait, de quoi est-il ici question ? A cette interrogation, il serait facile de simplement répondre : d'une victoire obtenue miraculeusement dans une antiquité de plus en plus lointaine. Un combat contre l'empire héritier d'Alexandre le grand, qui se solde par une libération inespérée et le rallumage de la Menorah dans le Temple de Jérusalem rendu au culte de D.ieu, cela mérite évidemment d'être rappelé. Pourtant, si la célébration se limitait à cela, sa portée ne pourrait être, par la force des choses, que très strictement limitée. Depuis, cette époque, bien des choses ont changé et l'empire des Séleucides qui voulait s'emparer de la Terre d'Israël n'existe plus que dans quelques pages des livres d'histoire. La ferveur et la joie qui caractérisent 'Hanouccah, cette attente si sensible de sa venue ne peuvent s'expliquer uniquement par elle. C'est que 'Hanouccah nous parle en même temps de nous-mêmes et de ce que nous vivons au quotidien.

Il n'est pas nécessaire de réfléchir ou d'observer autour de soi longuement pour avoir le sentiment diffus d'une ombre qui monte. Alors qu'il y a encore si peu de temps nous vivions, malgré quelques soubresauts, dans une relative sérénité, nous sommes aujourd'hui confrontés à une forme générale d'inquiétude : que sera demain ? Devant les tumultes et les bouleversements que nous recevons jour après jour, il est légitime de se poser quelques questions existentielles. Pourtant, nous ne pouvons pas nous contenter de cette attitude d'attente et le fait d'en être conscient ajoute probablement à l'inquiétude de fond.

Voici donc que 'Hanouccah revient et il nous raconte cette ancienne histoire et celle-ci nous dit que, décidément, aussi puissant soit le monde alentour, aussi impressionnantes puissent paraître les forces adverses, nous avons un pouvoir immense, celui de la lumière. Concrétisé par les flammes qui s'élancent au sommet de la Menorah, il dit que nous sommes ces porteurs de clarté, ceux qui pouvons chasser la nuit des âmes et des cœurs et faire advenir la plus belle lumière des matins de paix et d'éternité.

'Hanouccah est présent. A nous d'agir pour en faire l'aube d'une humanité plus grande et plus belle, et le crépuscule de tout ce qui s'y oppose. Joyeux et lumineux 'Hanouccah à tous !

par 'Haïm Chnéor Nisenbaum

5785 / N° 12

(58^{ème} année)

CHABBAT
PARCHAT
MIKETS

HANOUCCAH

SAM. 28 DÉC. 2024
27 KISLEV

HANOUCCAH :

Allumage de
la 1^{ère} bougie :
mercredi soir
25 déc. 2024

Allumage de
la 8^{ème} bougie :
mercredi soir
1^{er} janv. 2025



BETH LOUBAVITCH
ÎLE-DE-FRANCE

ÎLE-DE-FRANCE



Horaire d'entrée et sortie de
CHABBAT MIKETS
vendredi 27 déc.

ENTRÉE : 16h 42 Sortie : 17h 56

PROVINCES

Bordeaux 17.09	Lyon 16.44	Nice 16.42
Deauville 16.49	Marseille 16.51	Rouen 16.44
Grenoble 16.43	Montpellier 16.56	Strasbourg 16.21
Lille 16.31	Nancy 16.27	Toulouse 17.06
	Nantes 17.04	

A partir du dim. 22 déc. | Pose des Téflines : 7h 31 | Heure limite du Chema : 10h 45 | Molad : Lundi 30 déc. à 17h 33 mn et 16 'Halakim Roch 'Hodech Tévet : mardi 31 déc. 2024 et mercredi 1^{er} janv. 2025

Articles et contenu réalisés par le Beth Loubavitch | 8, rue Lamartine - 75009 Paris | Tél : 01 45 26 87 60 | Fax : 01 45 26 24 37 | www.loubavitch.fr
chabad@loubavitch.fr | Association reconnue d'Utilité Publique, habilitée à recevoir les DONS et les LEGS • Directeur : Rav S. AZIMOV

« une tige » - « baKané haE'had » - n'apparaît qu'à un autre endroit dans les Cinq Livres de la Torah, précisément dans l'Exode (37 : 19), en référence à la Menorah du Temple. Quelle signification revêt donc ce terme : « sur une tige » en relation avec la Menorah ? Les sept branches de la Menorah étaient toutes reliées à la branche centrale. [Il convient de noter que le mot hébreu pour branche, « Kané » (tige), implique qu'elles n'étaient pas des demi-cercles mais des lignes droites, comme l'expliquent Rachi et Maïmonide. La représentation semi-circulaire de la Menorah trouve son origine dans l'Arc de Titus. Cette interprétation de la Menorah est totalement incompatible avec celle fournie par la Torah et les écrits talmudiques.]

Approches multiples

Cette réflexion souligne une leçon fondamentale et d'une grande portée. Chaque branche de la Menorah est perçue comme symbolisant une approche distincte du service divin. La kabbale nous enseigne que l'âme se compose de sept traits émotionnels, ce qui implique qu'il existe sept manières émotionnelles possibles pour illuminer le monde par la Lumière divine. Toutefois, toutes ces branches sont connectées à la « tige » centrale. Aucune des divisions ne peut représenter la multiplicité en D.ieu ; elles doivent toutes être révélatrices de l'Unique D.ieu et de l'unique Torah, qui peuvent se manifester sous sept formes différentes.

Deux leçons significatives

En premier lieu, à quel moment nos différences peuvent-elles être considérées comme légitimes ? Elles ne le sont que lorsque ces divergences se limitent aux diverses émotions humaines. Cependant, pour qu'elles soient jugées légitimes, toutes ces émotions doivent être ancrées dans les principes fondamentaux du Judaïsme qui gravitent autour de l'Unité de D.ieu. Si la pratique juive d'un individu venait à s'écarter de ces fondements, il en résulterait que la Menorah ne serait pas appropriée pour une utilisation dans le Temple de D.ieu.

En second lieu, malgré les disparités qui persistent au sein de notre communauté, il est essentiel qu'il existe un sentiment d'une unité spirituelle plus profonde qui transcende nos divisions.

Le cœur du conflit avec les Grecs

Cette unité constituait le noyau de la lutte entre les Grecs et le Judaïsme. Leur vision du monde était intrinsèquement divisée. Leur principale objection au Judaïsme ne se trouvait pas dans sa culture ou sa littérature, mais dans la prémisse fondamentale selon laquelle tout provient d'un D.ieu Unique. Bien qu'ils aient profané diverses parties du Temple, l'interdiction d'utiliser la Menorah constituait un point de focalisation particulièrement intense. Il est possible que ce message d'unité ait été insupportable pour eux.

D'où émerge cette mentalité grecque ? Ses origines peuvent être retracées jusqu'au rêve du Pharaon, car nos Sages enseignent que tous les exils qui ont suivi ont été modelés sur l'exil égyptien.

Les rêves du Pharaon : fondement de la pensée grecque

Les rêves du Pharaon - la manière dont un Pharaon perçoit le monde - se présentent ainsi comme des symboles de l'exil imminent ainsi que de tous les exils qui suivront. Dans son rêve, il aperçoit un monde unifié représenté par les sept épis qui se développent sur une seule tige. Cependant, sept épis fins engloutissent les sept épis sains, annihilant toute trace des originaux. Il convient de noter que dans la description des sept épis fins, il n'est pas précisé qu'ils poussent tous sur une seule tige. Cela s'explique par le fait que, selon la perspective du Pharaon, l'unité spirituelle est considérée comme un défaut tandis que la multiplicité païenne est valorisée comme une vertu. Un Pharaon ultérieur proclame donc : « Je ne connais pas Dieu ».

La transformation des rêves de Pharaon par Yossef

Yossef, quant à lui, transforme la dimension négative du rêve de Pharaon en un message positif. Le véritable défi d'évoluer au sein d'un monde divisé réside

dans la capacité à rétablir cette diversité vers un état d'unité. Yossef a su tirer parti des sept années d'abondance, symbolisées par les sept épis de blé sains et unifiés, afin d'atténuer les conséquences des sept années de famine, représentées par les sept épis de blé maigres et disjointes.

Les actions de Yossef ont ainsi permis aux générations futures de Juifs de restaurer la Menorah du Judaïsme, véhiculant son message de Lumière divine et d'Unité.

Le message de 'Hanouccah demeure aussi pertinent aujourd'hui qu'il l'était autrefois. La lumière de 'Hanouccah devrait nous inciter à abandonner une mentalité d'exil, caractérisée par la division et la séparation, pour adopter une théologie fondée sur l'Unité divine - la croyance essentielle en Machia'h, moment où, comme l'a déclaré le prophète : « D.ieu sera Un et Son nom sera Un ».

BIJOUTERIE - JOAILLERIE



MERGUI
PARIS

3 ADRESSES À PARIS

27, rue du Faubourg
Montmartre - 9^e

31, rue des Plantes - 14^e

69, rue Manin - 19^e

contactez-nous
06 59 89 26 99
@merguiparis

ARIEMERGUI.COM



LA CENTRALE DU
DEBOUCHAGE

MICHAEL BARANES
lacentraledudebouchage@gmail.com

LE SPÉCIALISTE
DU DÉBOUCHAGE

- Intervention rapide -
+ de 10 ans d'expérience

07.60.14.26.26



étude du
RAMBAM

- DIMANCHE 22 DÉCEMBRE – 21 KISLEV
- LUNDI 23 DÉCEMBRE – 22 KISLEV
- Mitsva négative n° 252:** Il nous est interdit de blesser un converti par des paroles.
- MARDI 24 DÉCEMBRE – 23 KISLEV
- MERCREDI 25 DÉCEMBRE – 24 KISLEV
- JEUDI 26 DÉCEMBRE – 25 KISLEV
- VENDREDI 27 DÉCEMBRE – 26 KISLEV
- Mitsva positive n° 245:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de l'achat et

de la vente: c'est-à-dire de quelle manière se pratiquent une acquisition et une vente entre les vendeurs et les acheteurs.

- SAMEDI 28 DÉCEMBRE – 27 KISLEV
- Mitsva positive n° 236:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de celui qui blesse son prochain.

LE DIAMANT CACHÉ

Ces dernières années, dans le centre commercial d'Anvers (Belgique), nul ne peut ignorer l'imposante 'Hanoukia dressée dans l'entrée avec une grande affiche expliquant le sens de la fête et ses différentes implications. Chaque soir de 'Hanoucah, nombreux sont ceux qui se réunissent tout autour pour procéder à un allumage officiel en présence des autorités civiles et rabbiniques. Musique, discours, beignets et danses autour de la 'Hanoukia réchauffent l'atmosphère de la capitale mondiale du diamant. Et pour au moins une personne dans l'assemblée, cet événement a changé la vie.

Tout a commencé il y a quelques années. Les Chlou'him (émissaires du Rabbi de Loubavitch) dans la ville avaient sollicité un rendez-vous avec le président de ce centre commercial, Jacques Hapkamf pour lui demander la permission d'ériger une grande 'Hanoukia devant les magasins scintillants en cette fin d'année civile. A leur grande surprise, le directeur accepta immédiatement la proposition sans demander davantage d'explications et, de lui-même, suggéra de poser à côté de la 'Hanoukia une grande affiche explicative.

Aussitôt dit, aussitôt fait. Cet homme habitué à diriger de nombreux employés demanda que ceux-ci réservent une place de choix pour cet événement, au meilleur endroit, pour poser l'affiche expliquant l'histoire de 'Hanoucah et ses messages de lumière, de paix et de progrès social. Les nombreux passants s'arrêtaient pour lire ces explications et assister, le soir, à l'allumage public. « Ce fut une ambiance très spéciale, avec beaucoup d'émotion » résume Rav Chabtai Slavaticki, émissaire principal à Anvers depuis tant d'années.

A la fin de la fête, Rav Slavaticki entra dans le bureau de Jacques pour le remercier de son implication à toutes les étapes de ce processus.

- Vous et moi connaissons l'histoire du miracle de 'Hanoucah, remarqua Jacques, mais la plupart des clients du centre commercial n'en étaient pas conscients. J'ai voulu qu'eux aussi connaissent ces épisodes importants de l'histoire juive.

Cette façon de parler interpela évidemment Rav Chabtai :

- Vous êtes juif ? s'étonna-t-il.

- Moi ? Non ! Pas du tout ! se défendit Jacques. Moi je ne suis pas juif mais la mère de ma grand-mère oui. Elle était juive, s'était convertie au christianisme. Elle s'est mariée à l'église. Comme d'ailleurs ma grand-mère, ma mère et moi-même...

Rav Slavaticki respira profondément afin de choisir soigneusement ses mots avant de lâcher sa « bombe » :

- Puisque tel est le cas, M. Jacques, vous devez apprendre que, dans le judaïsme, la religion se transmet par la mère. Si la mère de votre grand-mère maternelle était juive - et même si elle a franchi le pas de la conversion à une autre foi - elle a transmis la judaïté à sa fille qui l'a transmis à sa fille et qui vous l'a transmis ! Ce qui signifie que vous êtes aussi juif que moi ! Vous êtes un descendant d'Avraham, Yits'hak et Yaakov !

Hébété, le directeur le fixa intensément et balbutia d'une voix faible :

- Vous êtes sûr de cela ?

- Absolument !

Depuis ce jour, un lien très profond se tissait entre les deux. La même année, Rav Slavaticki invita Jacques à célébrer, pour la première fois de sa vie, un Séder de Pessa'h communautaire. Pendant la soirée, Rav Chabtai demanda à Jacques de raconter sa vie et le tournant dramatique qu'avait représenté pour lui la fête de 'Hanoucah. Les larmes aux yeux, l'homme raconta son histoire et s'engagea devant tous les convives à ériger l'année suivante une 'Hanoukia encore plus belle, plus grande et plus impressionnante à l'entrée de son centre commercial.

Effectivement, l'année suivante, l'événement public de la Fête des Lumières attira un nombre considérable de passants mais aussi de personnalités municipales et gouvernementales.

Jacques ne fut certainement pas le seul à éprouver la fierté d'être juif.

Un diamant de valeur brille maintenant dans la ville d'Anvers.

Mena'hem Cohen

Si'hat Hachavoua N° 1666

Traduit par Feiga Lubecki



Comme chaque année,
le BETH LOUBAVITCH
est à votre disposition pour procéder gracieusement à

L'ALLUMAGE DES BOUGIES DE 'HANOUCAH

auprès des personnes âgées, malades, hospitalisées ou autres...

**N'attendez pas
la dernière minute,
contactez-nous dès à présent**

au **01 45 26 87 60**

ou sur chabad@loubavitch.fr

pour nous communiquer
vos coordonnées



ETINCELLES DE MACHIA'H ETRE LIBRE MÊME EN PRISON

« Et ce fut à la fin de deux années » (Gen. 41 : 1) : ce verset ouvre l'histoire de la libération de Yossef de la prison où il avait été jeté en Egypte. Le mot traduit ici par « fin » – en hébreu « Kets » – renvoie aussi à l'idée de limitation imposée. Le verset signifie que, même en prison, Yossef resta libre dans son âme. Car la Torah qu'il avait étudiée ne cessa jamais de l'accompagner. C'est la raison pour laquelle son état de prisonnier fut temporaire et il put devenir vice-roi d'Egypte à peine libéré. La prison de Yossef symbolise aussi ce monde

où l'âme doit se revêtir dans un corps. Le sentiment de vivre une existence restreinte, comme en prison, est particulièrement éclatant en temps d'exil. C'est alors que l'histoire de Yossef prend toute son importance : la situation « limitée » n'est que transitoire ; elle n'a pour but que d'éclairer le monde par la Torah et ses commandements ; très bientôt elle se terminera et s'ouvrira enfin le temps de la Délivrance.

(D'après un commentaire du Rabbi de Loubavitch – Chabbat Parachat Mikèts 5751) H.N.

Pharmacie Quai du Mont Blanc

Fermée Chabbat et jours de fête

Messody Moyal

Pharmacienne responsable

19, quai du Mont Blanc
1201 Genève - Suisse

Tél : **004 122 731 90 85**

Fax : **004 122 732 47 15**

LA HALA'HA

de la semaine



Les femmes et jeunes filles ont-elles l'obligation d'allumer la 'Hanoukia ?

Les femmes et jeunes filles ont subi de terribles restrictions durant l'occupation gréco syrienne.

Par ailleurs, la victoire militaire fut en grande partie due à l'action héroïque d'une femme, Yehoudit. C'est pourquoi les femmes et filles ont l'obligation d'assister à l'allumage des lumières de 'Hanouccah par un homme. Dans le cas où il n'y a pas d'homme (ou garçon de plus de treize ans) pour les rendre quitte, elles allumeront leurs propres lumières de la fête.

Que doit faire celui qui rentre chez lui très tard le soir de 'Hanouccah ?

Normalement on doit allumer les lumières de 'Hanouccah de façon à « publier le miracle », donc quand les gens sont réveillés.

On peut allumer les lumières de 'Hanouccah en principe toute la nuit, à condition que quelqu'un soit éveillé dans la maison. Si tout le monde dort, il faudrait normalement réveiller au moins une personne.

Cependant, celui qui allume sa 'Hanoukia alors que plus personne n'est éveillé ne sera pas réprimandé pour cela.

Comment doivent agir les élèves d'un internat ?

Selon certaines opinions, ils sont considérés comme membres d'une même famille et doivent donc allumer chacun leur 'Hanoukia dans le réfectoire ; s'ils le désirent, ils peuvent avoir la « Kavana », l'intention de ne pas se rendre quitte et allumer leur 'Hanoukia dans leur chambre à coucher qui est considérée comme leur véritable demeure.

D'autres décisionnaires tranchent qu'ils doivent a priori allumer leur 'Hanoukia dans leur chambre à coucher.

Enfin, certains décisionnaires séfarades estiment que les pensionnaires d'un internat sont rendus quitte de leur obligation d'allumer du fait que leur père allume chez lui à la maison en pensant à eux.

Si on allume la 'Hanoukia en public, dans une synagogue ou une fête, doit-on prononcer les bénédictions ?

De nombreux décisionnaires tranchent qu'il faut allumer la 'Hanoukia avec les bénédictions dans tout endroit où des Juifs se réunissent, que ce soit dans une fête, un restaurant, un mariage etc... afin de rendre le miracle public.

Même si on assiste à un allumage public, on doit allumer sa 'Hanoukia avec les bénédictions une fois qu'on est rentré chez soi.

F.L. (d'après Rav Yossef S. Ginsburgh)

ROSETTA

TRATTORIA ITALIENNE
Sous le contrôle du Beth Din de Paris

Halavi
73 Rue de Prony
75017 Paris
01.45.74.54.74

Bassari
98 Rue de Montmartre - 75002 Paris
01.42.21.38.68

Halavi
3 Rue Geoffroy-Marie
75009 Paris
01.47.70.00.76

LEADER CASH

Du choix et des prix bas !

MAGASINS CASH AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

- Paris 16^e : **86 rue d'Auteuil**
NOUVEAU CC Les Belles Feuilles : 41 rue S. Didier
- Paris 19^e : **82 rue Petit**
- 92300 Levallois : **81 rue Jules Guesde**
- 93220 Gagny : **71 Avenue Henri Barbusse**
- 94410 S. Maurice : **56 bis Av. du Ml de Lattre de Tassigny**
- 13013 Marseille : **13 Bd des Tilleuls (du dimanche au jeudi de 8h à 20h)**

Ouvert du dimanche au jeudi de 8h à 21h - Le vendredi de 8h jusqu'à 1h avant Chabbat

SOLUTION NUMÉRIQUE SECURITE

01 80 91 59 14

INSTALLATION, MAINTENANCE & DÉPANNAGE

- Caméra & Vidéo-Surveillance
- Alarme & Télésurveillance
- Contrôle d'accès & Interphonie
- Serrurerie & Portes blindées
- Store, Volet & Rideau métallique

Nous recrutons des commerciaux

KOSKAS & FILS

Le ROI DE LA BOUTARGUE

75019 **6 Avenue Corentin Cariou**
01.42.05.80.88

NOUVELLE BOULOGNE **70 rue Petit**
09.56.77.89.07

75016 **89 Av. Raymond Poincaré**
09.50.76.87.93

75011 **250 Bd Voltaire**
01.40.09.00.60

Livraison sur Paris intramuros à partir d'un kilo de boutargue

Expédition dans le monde entier sur www.koskas-fils.com

Orpi Optimum

Rudy HAROSCH
350 rue des Pyrénées - Paris 20^e

2 Agences à votre service
Buttes Chaumont - Jourdain/Belleville

Simplifiez-vous la vie,
la gestion complète de vos biens
avec assurance loyers impayés

Estimation offerte sous 48h
Tél : 01.42.00.02.02
optimum@orpi.com

3 mois d'honoraires de gestion offerts avec le code : SIDRA

Carrosserie Peinture

Mécanique-Pare-brise

FRANCHISE OFFERTE (voir conditions au garage)

VÉHICULES DE REMPLACEMENT

Spécialiste de vos retours de leasing
Agréé réparateur véhicules
hybride et électrique (norme NF C18-550)

BORNE DE RECHARGE RAPIDE SUR PLACE 07.62.00.60.99
01.57.42.57.42

demandez shmouel
directauto@orange.fr
43 Chemin des vignes-93000 Bobigny
www.direct-auto.fr

BOVINI

'Halak Beth Yossef - Che'hita Loubavitch

BŒUF - VEAU
Viande de qualité AGNEAU
VOLAILLE

LIRAISON EN IDF

57 rue d'Hautpoul - 75019 Paris
www.bovini19.com
07 52 05 03 23

Maintien & Aide à domicile

• Personnes âgées • Familles, garde d'enfants
• Situation d'handicap • Toilette, Ménage, Repassage ...

Prise en charge agréée APA, CAF, Mutuelles, Assurances

AGE INTER SERVICES

3, rue des Boulets - 75011 Paris
01 43 28 80 00

Attention : ce feuillet ne peut pas être transporté dans le domaine public pendant le Chabbat.



GRANDE ALLUMAGE INTERCONTINENTAL EN DIRECT SUR ÉCRAN GÉANT

5^{ème} BOUGIE · DIMANCHE 29 DÉC. À 19H30 | TOUR EIFFEL – PLACE JACQUES RUEFF (M^o École Militaire)

1^{ère} bougie

MERCREDI 25 DÉC.

Place de la République
à 19h30

2^{ème} bougie

JEUDI 26 DÉC.

Place des Fêtes
à 19h30

4^{ème} bougie

SAMEDI 28 DÉC.

Place du Châtelet
à 20h00

6^{ème} bougie

LUNDI 30 DÉC.

Place de la Bastille
à 19h30

7^{ème} bougie

MARDI 31 DÉC.

Place du Maréchal Juin
à 19h30

8^{ème} bougie

MERCREDI 1 JAN.

Place de l'Opéra
à 18h00



LES ALLUMAGES PUBLICS À PARIS ET EN ÎLE-DE-FRANCE

75	Paris 1 ^{er}	lundi 30 déc.	18h30	Place Vendôme
	Paris 2 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h30	Place de la Bourse (M ^o Bourse) (Face au palais Brongniart)
	Paris 3 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h30	Métro temple - 170 rue du temple
	Paris 3 ^{ème}	samedi 28 déc.	19h30	Centre g. Pompidou - 19 rue Beaubourg
	Paris 3 ^{ème}	dimanche 29 déc.	18h00	Place Tehodor Hertz
	Paris 3 ^{ème}	dimanche 29 déc.	15h00	38 rue du Temple
	Paris 4 ^{ème}	dimanche 29 déc.	17h30	Parvis des 260 enfants
	Paris 5 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h00	Place de la Sorbonne Allumage étudiants
	Paris 6 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h00	Place Vavin (croisement rue Bréa/rue Vavin)
	Paris 7 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h30	Place René Char
	Paris 8 ^{ème}	dimanche 29 déc.	17h30	Place de l'Etoile (Angle Champs Élysées- Av Friedland)
	Paris 8 ^{ème}	lundi 30 déc.	19h00	Parc Monceau - Entrée 111/113 boulevard Malesherbes
	Paris 9 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h00	place d'Estienne d'Orves
	Paris 10 ^{ème}	lundi 30 déc.	19h30	place du Colonel Fabien
	Paris 11 ^{ème}	dimanche 29 déc.	17h00	69 boulevard de Belleville
	Paris 12 ^{ème}	mercredi 25 déc.	18h00	19 place Félix Éboué (M ^o Daumesnil)
	Paris 12 ^{ème}	mercredi 1 jan.	18h00	12 place de la Nation
	Paris 12 ^{ème} - Ouest	dimanche 29 déc.	18h00	Place d'Aligre
	Paris 12 ^{ème} - Bercy village	jeudi 26 déc.	18h30	Cours S. Emilion (18 rue Gabriel Lamé)
	Paris 12 ^{ème}	jeudi 26 déc.	17h00	3 rue des Meuniers
	Paris 13 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h00	Place d'Italie (devant l'entrée du C.C. Italie 2) - Face Mairie
	Paris 14 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h00	Place Victor et Hélène Basch (à côté de la BNP) (M ^o Alésia)
	Paris 15 ^{ème}	mercredi 25 déc.	19h30	Place Charles Michel
	Paris 15 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h30	Place du Commerce (suar Yvette-Chauvire)
	Paris 15 ^{ème}	lundi 30 déc.	19h00	Place Jacques Marette
	Paris 16 ^{ème}	mercredi 25 déc.	18h00	Place Jean Lorrain - Marché d'Auteuil
	Paris 16 ^{ème}	samedi 28 déc.	20h30	Place Victor Hugo (M ^o Victor Hugo)
	Paris 16 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h00	Place du Président Paul Reynaud
	Paris 17 ^{ème}	lundi 30 déc.	19h30	Place des Terres
	Paris 17 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h30	Porte Maillot, 12, place du Général Koenig
	Paris 17 ^{ème}	mercredi 25 déc.	19h30	Intersection Courcelles Wagram
	Paris 17 ^{ème}	lundi 30 déc.	19h30	Place de Lévis
	Paris 18 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h00	Place Guy Môquet face BNP (M ^o Guy Môquet)
	Paris 19 ^{ème}	mercredi 25 déc.	19h30	59 avenue de Flandre (M ^o Riquet) (devant le Beth 'Habad)
	Paris 19 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h30	61 quai de la Seine
	Paris 20 ^{ème}	jeudi 26 déc.	19h30	place des Grandes Rigoles
	Paris 20 ^{ème}	mercredi 25 déc.	18h30	Place S. Fargeau
60	Lamorlaye	mercredi 25 déc.	17h30	Château de Lamorlaye
77	Fontainebleau	lundi 30 déc.	19h00	43 boulevard de Magenta - face au Châteaux
	Pontault-Combault	jeudi 26 déc.	19h00	Hôtel de Ville - (sur le parvis de la Médiathèque)
78	Chatou	mercredi 25 déc.	19h30	Place Maurice Berteaux
	Houilles	dimanche 29 déc.	19h30	Place des Arts - Centre ville
	Maisons-Laffitte	dimanche 29 déc.	17h00	1 rue du Gros Murger
	Montigny-le Bretonneux	jeudi 26 déc.	20h00	Place Étienne François Choiseul
	S.-Germain-en-Laye	mercredi 25 déc.	18h30	12 ter, avenue Carnot
	Versailles	jeudi 26 déc.	18h00	À l'angle entre l'Avenue de Paris & l'avenue Rockefeller
91	Athis-Mons	dimanche 29 déc.	16h30	Synagogue 28 Avenue Jean Pierre Benard
	Longjumeau	lundi 30 déc.	19h00	Parc Mandela
	Massy	samedi 28 déc.	20h00	56 quater rue de Longjumeau
	Menecy	lundi 30 déc.	19h30	14 rue d'arblay
	Palaiseau	lundi 30 déc.	19h00	Place de la Victoire
	S. Geneviève des Bois	samedi 28 déc.	19h30	18 allée Leo Ferré
	Savigny-sur-Orge	mercredi 25 déc.	19h00	Beth Habad - 87 Boulevard Aristide Briand
92	Antony	jeudi 26 déc.	19h00	Place de l'Hôtel de Ville
	Asnières-sur-Seine	samedi 28 déc.	20h00	Château d'Asnieres
	Boulogne-Billancourt	jeudi 26 déc.	19h15	Maison Walewska - 7 rue de Montmorency
	Châtillon	lundi 30 déc.	19h30	devant l'Espace Maison Blanche
	Chaville	jeudi 26 déc.	18h00	Jardin Charles Aznavour maison de l'enfance - 23 rue Carnot
	Clamart	lundi 30 déc.	19h30	6 place Jules Hunebelle

92	Clichy	lundi 30 déc.	19h30	Place du marché Villeneuve (55 rue Villeneuve)
	Colombes	jeudi 26 déc.	18h30	Parvis de la Mairie de Colombes
	Courbevoie	jeudi 26 déc.	18h00	Parc wangen avenue foch à la garene colombes
	Issy-les-Moulineaux	dimanche 29 déc.	18h30	Parvis de la Synagogue
	Levallois-Perret	lundi 30 déc.	19h30	Place Georges Pompidou (M ^o Pont de Levallois)
	Montrouge	samedi 28 déc.	19h00	Place Edmond Champeaux
	Nanterre	mercredi 25 déc.	18h00	Place Castel Marly
	Plessis-Robinson	jeudi 26 déc.	19h00	1 Place Jane Rhodes - la Maison des Arts
	Puteaux	dimanche 29 déc.	18h30	Rue Roque de Fillol
	Sceaux	mercredi 25 déc.	19h30	Place General de Gaulle - (rue Piétonne)
	Vanves	jeudi 26 déc.	18h30	Espace Danton 18 Rue Jean Jaurès, 92170 Vanves
93	Aubervilliers	mercredi 25 déc.	18h00	Porte de la Villette (face de l'hôtel B&B)
	Aubervilliers	mardi 31 déc.	18h00	porte d'Aubervilliers (avenue Victor Hugo - entrée Périphérique)
	Aubervilliers	jeudi 26 déc.	18h00	C.C. Le Millénaire
	Aubervilliers	dimanche 29 déc.	16h00	Place de la Mairie
	Aubervilliers	lundi 30 déc.	18h00	Place Condorcet
	Aulnay-sous-Bois	jeudi 26 déc.	18h30	65 boulevard Emile Zola
	Bobigny	jeudi 26 déc.	19h30	1 promenade Jean Rostand Bobigny - Factory S8
	Gagny	jeudi 26 déc.	19h00	Place de l'Hôtel de Ville
	La-Courneuve	samedi 28 déc.	19h30	Synagogue 13 rue S. Just
	Le-Pré-S.-Gervais	dimanche 29 déc.	18h00	Place Léon Blum Devant le C. C. Babylone
	Les-Lilas	lundi 30 déc.	19h30	Jardin du Théâtre du Garde Chasse - avenue Paul de Kock
	Les-Pavillons-sous-Bois	lundi 30 déc.	19h30	Salle de Sports Lino Ventura (Parking extérieur) - 3 Rue de Berlin
	Livry-Gargan	jeudi 26 déc.	19h45	Centre Administratif Municipal, Allée du Parc de la Mairie
	Montreuil	jeudi 26 déc.	19h30	158 rue Étienne Marcel
	Neuilly Plaisance	dimanche 29 déc.	19h00	23 avenue des Fauvettes
	Noisy-le-Grand	dimanche 29 déc.	19h00	Place de la Mairie
	Noisy-le-Sec	dimanche 29 déc.	16h00	2 rue de la Pierre Feuillere
	Pantin	jeudi 26 déc.	19h30	Parc Stalingrad
	Pierrefitte	samedi 28 déc.	20h30	Place de la Mairie
	Romainville	jeudi 26 déc.	19h30	Parc Simone Veil
	Romainville	lundi 30 déc.	18h30	Le pavillon de l'Horloge
94	Arcueil	jeudi 26 déc.	19h00	Hôtel de Ville, Place Francois Mitterrand
	Bry sur Marne	jeudi 26 déc.	20h00	Place de la Vache Noire
	Champigny-sur-Marne	jeudi 26 déc.	19h00	Place de la Mairie
	Choisy le roi	lundi 30 déc.	19h30	Parc de la Mairie
	Créteil	jeudi 26 déc.	18h30	Devant ratatouille
	Créteil	lundi 30 déc.	19h00	Place de l'hôtel de ville
	Fontenay sous Bois	jeudi 26 déc.	17h30	Complexe Beth Menahem - 12 rue Emile Zola
	Ivry-sur-Seine	jeudi 26 déc.	19h00	Eplanade Georges marrane - face à la Mairie
	Joinville-le-Pont	dimanche 29 déc.	18h30	Angle Quai de Polangis et boulevard de Polangis
	Limeil Brevannes	jeudi 26 déc.	19h30	Center ville de Limeil Brevannes
	Mandres les Roses	dimanche 29 déc.	16h30	Salle de la Bergerie - 4 rue du Général Leclerc
	Orly	jeudi 26 déc.	19h30	Place du fer à cheval (près du E.Leclerc)
	Rungis	mercredi 25 déc.	18h00	Place Louis XIII
	S.-Maur-des-Fossés	mercredi 25 déc.	18h00	Place des Marronniers
	Sucy-en-France	jeudi 26 déc.	19h00	Espace Jean Marie Poirier - 1 Eplanade du 18 juin 1940
	Thiais	dimanche 29 déc.	17h30	54 rue de la Saussaie
	Valenton	dimanche 29 déc.	20h00	Salle Rosa parks
	Villeneuve le Roi	jeudi 26 déc.	18h00	21 rue de La Fontaine
95	Cergy-Pontoise	dimanche 29 déc.	16h30	Mairie du Cergy Village - rue Nationale
	Domont	mercredi 25 déc.	16h00	42 avenue aristide briand
	Engnien-les-Bains	samedi 28 déc.	20h00	au bord du lac d'Enghien
	Goussainville	mercredi 25 déc.	15h30	Hôtel Sky Goussainville
	Montmagny	jeudi 26 déc.	19h30	9 Ruelle des Jardins
	Sarcelles	samedi 28 déc.	20h30	devant la Grande Synagogue - 74 avenue Paul Valéry
	Sarcelles Village	jeudi 26 déc.	20h00	Parvis de la Sous Préfecture de Sarcelles
	Soisy-sous-Montmorency	jeudi 26 déc.	20h00	Gymnase Descartes

Cette liste est disponible sur le site www.loubavitch.fr et sera mise à jour en cas de changements

LES FÊTES POUR LES ENFANTS

Paris 3 ^{ème}	dimanche 29 déc.	15h00	38 rue du Temple
Paris 4 ^{ème}	jeudi 26 déc.	18h00	21 bis rue des Tournelles
Paris 10 ^{ème}	mercredi 25 déc.	16h00	71 rue de Dunkerque
Paris 11 ^{ème}	dimanche 29 déc.	16h30	37 rue Popincourt
Paris 15 ^{ème}	dimanche 22 déc.	10h00	51 rue dombasle
Paris 19 ^{ème}	mercredi 25 déc.	18h00	59 avenue de Flandre
Paris 19 ^{ème}	dimanche 29 déc.	18h00	59 avenue de Flandre
Paris 19 ^{ème}	dimanche 29 déc.	10h00	142 rue Haxo
Paris 20 ^{ème}	dimanche 29 déc.	15h30	82 rue des Couronnes
Le Vesinet	dimanche 22 déc.	12h30	29 Rue Henri Cloppet
Longjumeau	dimanche 29 déc.	10h00	7 rue Jules Ferry
Massy	lundi 30 déc.	14h30	11 av. du noyer Lambert
Ris Orangis	dimanche 29 déc.	10h00	24 rue des bergeronnettes

Antony	dimanche 22 déc.	11h00	1 rue de Sderot
Colombes	dimanche 29 déc.	10h00	CCIC - 34 avenue Henri Barbusse
Courbevoie	mercredi 25 déc.	14h00	17 Rue Victor Hugo
Nanterre	mercredi 25 déc.	17h30	13 rue Castel Marly
Neuilly-sur-Seine	dimanche 29 déc.	15h30	44 rue Jacques Dulud
Plessis Robinson	jeudi 26 déc.	19h30	1, place Jane Rhodes Salon
Puteaux	dimanche 29 déc.	16h30	18 rue Roque de Fillol
Aubervilliers	mercredi 25 déc.	15h00	17 rue du Clos Bénard
Bobigny	dimanche 29 déc.	11h00	29 rue Jules Guillemin
Pavillons-sous-Bois	mercredi 25 déc.	18h00	5 allée d'Athènes
Romainville	dimanche 29 déc.	14h30	18 rue Alexandre Dumas
NeuillyPlaisance	dimanche 29 déc.	18h00	23 avenue des Fauvettes

Noisy-le-Grand	dimanche 29 déc.	17h00	81 boulevard Paul Pambrun
Pantin	dimanche 22 déc.	14h00	6 Rue Lakanal
Alfortville	dimanche 29 déc.	14h30	32 rue du parc
Bry-sur-Marne	jeudi 26 déc.	20h30	salle de l'hôtel de ville
Créteil	mercredi 25 déc.	14h00	Syna. chevet Ahim - 65 rue saint Simon
Créteil	dimanche 29 déc.	14h00	Centre communautaire - rue du 8 mai 1945
Limeil Brevannes	dimanche 29 déc.	14h00	20 avenue de la sablier
Mandres les Roses	dimanche 29 déc.	14h00	4 rue du Général Leclerc
S.-Maur	dimanche 29 déc.	15h00	36 avenue du Midi
Montmagny	dimanche 29 déc.	11h30	4 bis Chemin de la haie barde
Soisy-sous-Montmorency	mercredi 1 jan.	12h00	20 rue d'Andilly





SPECTACLE DE 'HANOUCCA'

7ÈME JOUR DE 'HANOUCCA'
MERCREDI 1^{ER} JANVIER 2025
 À 13H30

AU THÉÂTRE DU GYMNASE
 38 BD DE BONNE NOUVELLE - 75010 PARIS • M^e BONNE NOUVELLE

SPECTACLE • ANIMATION MUSICALE
 VIDÉOS INTERACTIVES • MAGICIEN
 TOMBOLA AVEC DE NOMBREUX CADEAUX

PIÈCE DE THÉÂTRE
 À LA DÉCOUVERTE DES MACABIM
 PAR TORAHLAND

RESERVATION SOUHAITÉE
[TSHM.FR/SH](https://tshm.fr/sh)

UNE SURPRISE
 ET UN GÔTER
 POUR CHAQUE ENFANT



CENTRES AÉRÉS GAN ISRAEL D'HIVER

PARIS 12^e	M. Yossef Martinez	06 61 10 62 10
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
PARIS 13^e	M. Haïm Assouline	06 20 87 35 05
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
PARIS 19^e	Secrétariat	06 51 59 33 85
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
ANTONY	M. Yoni Bokobza	06 46 39 87 85
du 23 au 27/12/2024		
AUBERVILLIERS	Mme Kalmenson	06 03 36 31 51
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
CLICHY / LEVALLOIS	M. Lévi Uzan	06 49 54 35 66
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
LES LILAS	Mme Sarfati	06 61 50 35 47
du 23/12/2024 au 03/01/2025		
NEUILLY / SEINE	Mme Glitsenstein	07 68 53 84 29
du 23 au 27/12/2024		
VILLIERS / MARNE	Mme Mergui	06 58 25 41 33
du 23 au 27/12/2024		
LA VARENNE S. HILAIRE	Mme Benelbaz	06.28.53 53.17
du 23/12/2024 au 03/01/2025		

ב"ה

ALLUMEZ VOS BOUGIES DE Hanoucca

DU 25 DÉCEMBRE 2024 AU 2 JANVIER 2025

ALLUMAGE INTERCONTINENTAL • FACE À LA TOUR EIFFEL
 LE DIM. 29 DÉC. • À 20H PLACE JACQUES RUEFF 75007 PARIS.


 BETH LOUBAVITCH
 ÎLE-DE-FRANCE